

Вакцины от COVID-19: Что вам нужно знать

У многих людей возникают вопросы о вакцинах от COVID-19. Этот документ содержит информацию, которая поможет вам решить, делать ли прививку. Для получения дополнительной информации посетите nyc.gov/covidvaccine.

Как получить вакцину от COVID-19 в городе Нью-Йорке

Вакцины от COVID-19 бесплатно предоставляются всем ньюйоркцам в возрасте 12 лет и старше. Посетите сайт nyc.gov/vaccinefinder, чтобы найти пункт вакцинации. Вы можете выполнить поиск по марке вакцины, а также найти пункты, не требующие предварительной записи. Позвоните по номеру 877-829-4692, чтобы получить помощь в записи на прохождение вакцинации дома или в одном из городских пунктов. Также вы можете заполнить форму на сайте nyc.gov/homevaccine, если хотите получить вакцину на дому.

При получении вакцины вам нужно будет предъявить документ, в котором указана ваша дата рождения. Вам не нужно предоставлять номер социального страхования, подтверждение вида на жительство или иммиграционного статуса.

Каковы преимущества вакцинации?

Вакцинация защищает вас от развития тяжелого заболевания или смерти от COVID-19.

Вакцины защищают от существующих сейчас вариантов вируса, включая более заразный вариант дельта. Более 33 000 жителей Нью-Йорка и 600 000 человек в США умерли из-за COVID-19, включая детей, молодых людей и тех, у кого не было других проблем со здоровьем. По оценкам экспертов, вакцины против COVID-19 уже позволили предотвратить тысячи госпитализаций и смертей только в Нью-Йорке.

Вакцинация защищает окружающих вас людей, уменьшая ваши шансы получить COVID-19 и передать его своей семье, друзьям и членам сообщества.

Вакцинация позволяет вам более безопасно находиться рядом с другими людьми.

После полной вакцинации вы можете выполнять некоторые действия, не надевая лицевую маску и не соблюдая физическое дистанцирование, особенно когда вы находитесь с другими людьми, которые полностью вакцинированы.

Вакцинация поможет положить конец пандемии COVID-19. Вакцины помогли снизить заболеваемость или даже ликвидировать такие болезни, как полиомиелит и оспа. Вакцинация – это наш лучший шанс вернуться к занятиям, которыми мы занимались до COVID-19.

Что, если я уже переболел COVID-19?

Заразиться COVID-19 можно более одного раза. Если вы уже перенесли COVID-19, вакцинация усиливает защиту вашего организма от вируса, а также защищает от варианта дельта и других штаммов.

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health



Существует ли риск заразиться COVID-19 и после вакцинации?

Люди, прошедшие вакцинацию, все же могут заразиться COVID-19, но имеют гораздо меньший риск заражения COVID-19, чем люди, не получившие прививку. У них также значительно ниже риск развития тяжелого заболевания, госпитализации и смерти от COVID-19.

Чем отличаются вакцины против COVID-19?

В США доступны три безопасные и эффективные вакцины против COVID-19:

- Вакцина **Pfizer-BioNTech** – это мРНК-вакцина, вводимая в двух дозах с интервалом в 21 день людям в возрасте 12 лет и старше.
- Вакцина **Moderna** – это мРНК-вакцина, вводимая в двух дозах с интервалом в 28 дней людям в возрасте 18 лет и старше.
- Вакцина **Johnson & Johnson/Janssen** – аденовирусная векторная вакцина, вводимая одной дозой людям в возрасте 18 лет и старше.

Как работают вакцины от COVID-19?

Вакцины обучают вашу иммунную систему, как бороться с вирусом, чтобы организм умел это делать в случае заражения COVID-19. Вакцины не содержат вируса, вызывающего COVID-19, поэтому они не могут заразить вас COVID-19.

Чтобы узнать больше, посетите сайт on.nyc.gov/vaccinefacts, где имеется следующая информация:

- Как работают мРНК-вакцины от COVID-19: on.nyc.gov/mrna-vaccines
- Как работает вакцина Johnson & Johnson от COVID-19: on.nyc.gov/johnson-vaccine

Откуда мы знаем, что вакцины от COVID-19 эффективны?

Вакцины прошли клинические исследования с участием десятков тысяч человек разных возрастов, рас и национальностей. Около половины участников получали вакцину, а половина – нет. Люди, получившие вакцину, имели меньше шансов заболеть, попасть в больницу или умереть от COVID-19, чем те, кто не получал вакцину. В США уже безопасно введены сотни миллионов доз вакцин. В настоящее время большинство людей, которые сейчас попадают в больницу или умерли от вируса, не вакцинированы.

Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (Food and Drug Administration, FDA) разрешило вакцины для экстренного использования после того, как данные показали, что преимущества получения вакцины перевешивают риски. В настоящее время более 200 миллионов человек в США получили вакцину. Большинство людей, которые сейчас попадают в больницу или умерли от COVID-19, не вакцинированы.

Откуда мы знаем, что вакцины безопасны?

Клинические испытания не выявили каких-либо серьезных проблем с безопасностью вакцин. Теперь, когда вакцины разрешены или одобрены для использования, их безопасность строго контролируется с помощью различных систем, включая Систему отчетности о нежелательных явлениях при вакцинации (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS). Поставщики медицинских услуг обязаны сообщать о серьезных нежелательных эффектах после вакцинации в данную систему. Представители общественности тоже могут сообщать о таких фактах в систему VAERS. Специалисты изучают эти отчеты на предмет выявления закономерностей подобных событий, а затем выясняют, связаны ли эти события с вакциной.

Что представляют собой возможные побочные эффекты?

В число распространенных побочных эффектов вакцин входят боль в руке в месте укола, жар, озноб, головная боль, усталость и боль в теле. Это нормальные признаки того, что организм вырабатывает защиту. Симптомы могут начаться в течение трех дней после вакцинации (чаще всего на следующий день) и обычно проходят в течение дня или двух.

Серьезные побочные эффекты от вакцин обычно проявляются в течение нескольких дней. Какие либо реакции после истечения двух месяцев крайне маловероятны. Были выявлены три серьезных побочных эффекта, и все они крайне редки. Учитывая низкий риск возникновения этих побочных эффектов и более высокую опасность развития тяжелого заболевания COVID-19, Центры по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) и другие специалисты по-прежнему рекомендуют всем лицам от 12 лет и старше пройти вакцинацию от COVID-19.

Воспаление сердечной мышцы: У небольшого количества людей, получивших вакцину Pfizer или Moderna, наблюдался риск воспаления сердечной мышцы (миокардит) и окружающих тканей (перикардит). В большинстве случаев такой эффект наблюдался у мальчиков-подростков и молодых людей, был слабо выражен и устранялся после соответствующего лечения и отдыха.

Возникновение тромбов: При применении вакцины Johnson & Johnson существует небольшой риск образования тромбов редкого типа у лиц, имеющих низкое содержание тромбоцитов. Это состояние называется синдромом тромбоза при тромбоцитопении (thrombosis with thrombocytopenia syndrome, TTS). Синдром TTS после вакцинации наблюдался главным образом у женщин моложе 50 лет, но также у мужчин и женщин более старшего возраста.

Синдром Гийена – Барре: У небольшого числа людей, получивших вакцину Johnson & Johnson, развился этот синдром, который может вызывать мышечную слабость, повреждение нервов и иногда паралич. Большинство людей при этом восстанавливаются полностью, но у некоторых повреждения могут иметь необратимый характер.

Могут ли проходить вакцинацию люди с аллергией?

Поговорите со своим поставщиком медицинских услуг **до** вакцинации, если у вас когда-либо были сильные или моментальные аллергические реакции на:

- вакцину от COVID-19 или любые ее ингредиенты;
- любую другую вакцину или инъекционный препарат.

Если у вас имеются иные виды аллергии, вы можете получить вакцину против COVID-19 без консультации с вашим лечащим врачом.

Могут ли проходить вакцинацию люди с хроническими заболеваниями?

Люди с серьезными нарушениями здоровья могут проходить вакцинацию. Вакцинация еще более важна, если у вас имеются заболевания, повышающие риск развития тяжелого течения COVID-19, такие как диабет, астма, болезни сердца, ожирение или ВИЧ. У многих участников клинических испытаний были хронические заболевания, и вакцины оказались для них безопасными и эффективными. Чтобы узнать больше, прочтите раздел «Кто может получить вакцину от COVID-19» на сайте on.nyc.gov/receive-vaccine.

Что, если я не доверяю правительству или медицинской системе?

Существуют исторические факты того, что правительства и медицинские системы предоставляли плохое лечение или даже экспериментировали с чернокожими, коренными жителями или латиноамериканцами. Однако клинические исследования вакцин от COVID-19 показывают, что они безопасны и эффективны для людей разных возрастов, рас и этнических групп. Также, чернокожие и латиноамериканцы чаще болеют и умирают от COVID-19 именно по причине исторического неравенства. Чтобы предотвратить дальнейшую несправедливость, мы должны обеспечить доступ каждого человека к спасительным вакцинам от COVID-19 и к точной информации о вакцинах.

Что, если я не готов сделать прививку прямо сейчас?

Если вы все еще решаете, делать ли вам прививку, вы можете поговорить со своими знакомыми, которые получили вакцину или заболели COVID-19. Получите достоверную информацию от вашего поставщика медицинских услуг или от других экспертов, таких как специалисты центра CDC, на сайте [cdc.gov](https://www.cdc.gov).

Дополнительные поводы для беспокойства

Я обеспокоен тем, что могу пропустить работу из-за получения вакцины или из-за побочных эффектов вакцины. В штате Нью-Йорк работодатели обязаны предоставлять персоналу оплачиваемый отпуск для прохождения вакцинации. Люди также могут использовать свой отпуск по болезни, чтобы оправиться от любых побочных эффектов после вакцинации.

Я беспокоюсь, потому что я беременна, хочу забеременеть или кормлю грудью. Специалисты центра CDC и другие эксперты настоятельно рекомендуют всем людям, которые беременны, хотят забеременеть или кормят грудью, получить вакцину от COVID-19. Если вы беременны, инфекция COVID-19 может быть еще более опасной. В настоящее время нет данных о том, что вакцины негативно влияют на репродуктивную способность.

Если вы беременны и у вас поднялась температура после вакцинации, примите ацетаминофен (Тайленол), чтобы снизить жар. Жар по любой причине может быть опасен для плода.

Нет никаких оснований полагать, что вакцины влияют на безопасность грудного молока. Исследования показывают, что у людей, получивших вакцину Pfizer или вакцину Moderna, в грудном молоке могут быть антитела к COVID-19. Необходимы дополнительные исследования, чтобы выяснить, помогают ли антитела защитить младенцев от COVID-19.

Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу «Репродуктивное здоровье и вакцины от COVID-19: часто задаваемые вопросы», на сайте on.nyc.gov/reproductive-health-faq.

Я обеспокоен тем, что мои дети получают вакцину от COVID-19. Вакцины предотвращают многие заболевания у детей, включая корь и полиомиелит, и теперь у нас есть вакцина для защиты детей в возрасте 12 лет и старше от COVID-19. Дети могут заболеть COVID-19 и развить осложнения со здоровьем и долгосрочные симптомы (известные как **постострый синдром COVID-19** или долгий COVID). Вакцинация детей помогает снизить тяжесть заболевания COVID-19 и вероятность его распространения на других людей. Для получения дополнительной информации прочитайте раздел «Часто задаваемые вопросы о вакцинах COVID-19 для семей» на сайте on.nyc.gov/youth-vaccine.